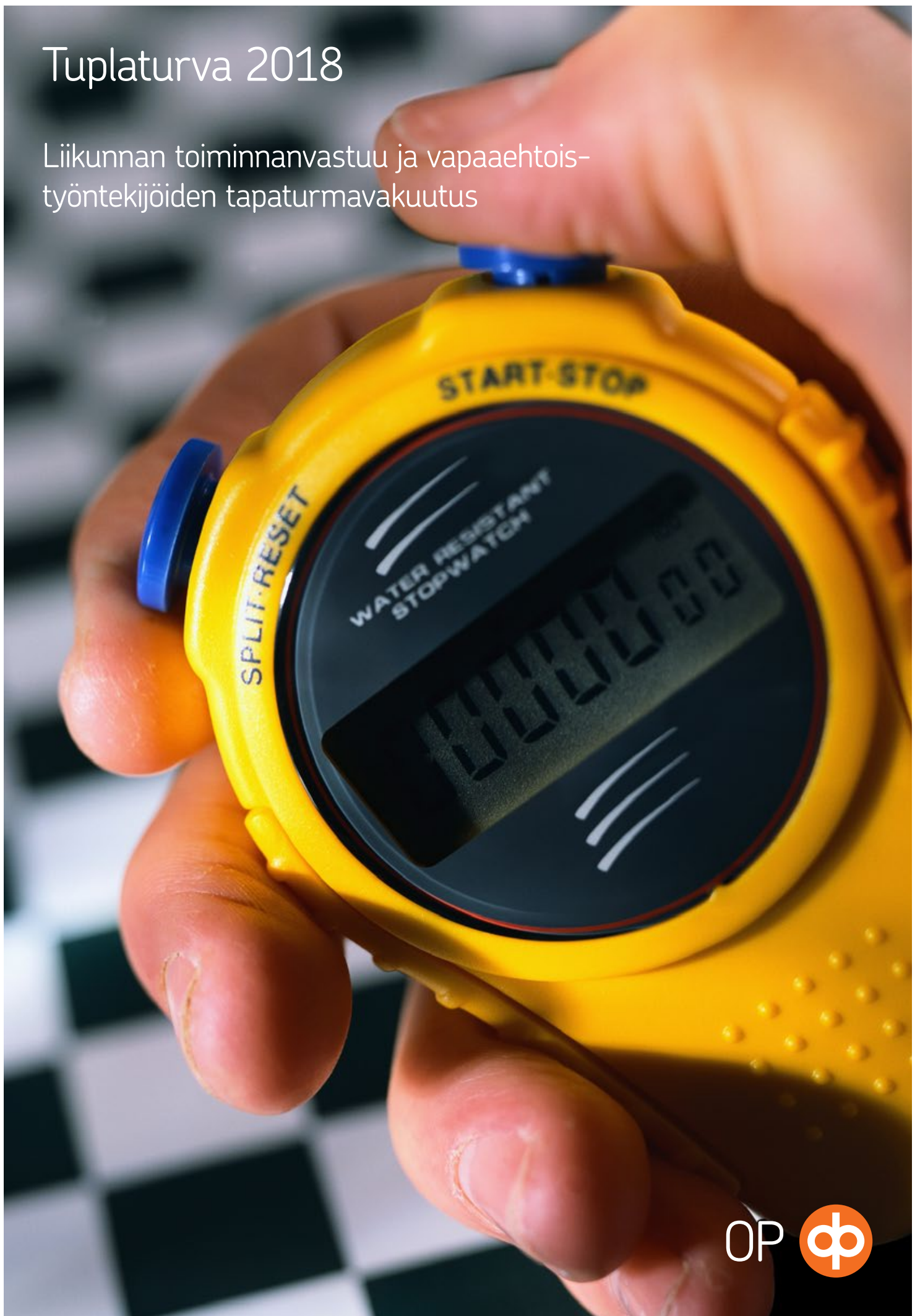


Tuplaturva 2018

Liikunnan toiminnanvastuu ja vapaaehtois-
työntekijöiden tapaturmavakuutus



Vakuutusturvaa urheilun lajiliitoille, liittojen piireille, alueille sekä jäsenseuroille

OP Vakuutus Oy ja Suomen Olympiakomitea ry ovat allekirjoittaneet sopimuksen liikunnan toiminnanvastausta sekä vapaaehtoistyön tapaturmavakuutuksesta. Vakuutettuina ovat mukaan liittyneet lajiliitot, liittojen piirit, alueet ja jäsenseurat. Vakuutuksen piirissä on myös Suomen Olympiakomitea ry ja liikunnan aluejärjestöt. Lista vakuutetuista löytyy Suomen Olympiakomitean verkkosivuilta.

Vapaaehtoistyön tapaturmavakuutus

Tapaturmavakuutus korvaa lajiliittojen, liittojen piirien ja alueiden ja jäsenseurojen toimeksiannosta kaikenikäisille vapaaehtoistyötä tekeville sattuvia tapaturmia (esim. kilpailujen ja tapahtumien järjestäminen, valmennus, koulutus, varainhankinta, luottamusmiestyö, toimistotyö). Myös edellä mainittuihin toimintoihin liittyvät välittömät matkat kuuluvat vakuutuksen piiriin.

Liikunnan aluejärjestöjen osalta vakuutus on voimassa alueiden vapaaehtoistoiminnassa. Jäsenyys ei tuo yhteisöä tämän vakuutussopimuksen piiriin.

Vakuutus on voimassa Suomessa sekä myös tilapäisesti korkeintaan 3 kk:n ulkomaan matkoilla samoin edellytyksin kuin Suomessa.

Korvaukset

Vakuutuksen vakuutusmäärät ovat 8.500 euroa niin hoitoturvan, invalideettiturvan kuin kuolinturvan osalta. Vakuutetun omavastuu hoitoturvan osalta on 50 euroa/tapaturma.

Vakuutus ei ole voimassa urheillessa, palkkiota tai palkkaa saaville erotuomareille eikä työsuhteessa yllä mainittuihin tahoihin sattuneiden työtapaturmien varalta. Vakuutus korvaa kuitenkin työkorvausta saavien tapaturmat.

Vakuutusehdoista poiketen vakuutuksesta ei korvata fyysisen hoidon kustannuksia.

Toiminnan vastuuvakuutus

Korvaa vakuutetun (=liiton tai seuran) kolmannelle osapuolelle aiheuttaman henkilö- ja esinevahingon, josta vakuutettu on voimassa olevan oikeuden mukaan korvausvastuussa. Vahingon voi aiheuttaa vakuutetun työsuhteinen työntekijä tai vapaaehtoistyöntekijä, joka työskentelee vakuutetun toimeksiannosta. Vakuutus kattaa myös järjestäjän vastuun silloin, kun vakuutettu on pääsymaksullisen tai -maksuttoman tilaisuuden, harjoituksen tai leirin järjestäjänä.

Vakuutusyhtiö selvittää vakuutetun puolesta korvausvelvollisuuden ja vahingon määrän, neuvottelee korvauksen vaatijan kanssa, hoitaa mahdollisen oikeudenkäynnin ja siitä tulevat kustannukset sekä korvaa sen vahingonkorvauksen, jonka vakuutettu on velvollinen maksamaan. Maksettavan korvauksen enimmäismäärä henkilö- ja esinevahingossa on 1.000.000 euroa. Vakuutetun omavastuu jokaisessa vahingossa on 600 euroa.

Toiminnan vastuuvakuutus ei ole korvauspiiriltään yhtä laaja kuin vakuutetun lain mukainen korvausvelvollisuus. Esimerkiksi vakuutetun hallussa, lainassa, vuokralla tai muutoin vakuutetun hyödykseen käytettävänä olevalle omaisuudelle aiheutettuja vahinkoja vakuutus ei korvaa. Lisätietoa saa vakuutusehdoista.

Toiminnan vastuuvakuutus on voimassa Euroopassa.

Vakuutuksen voimaantulo

Vakuutus tulee voimaan 1.1.2018 ja päättyy 31.12.2018.

Vakuutusnumerot

Tapaturmavakuutus	16-550-119-2
Vastuuvakuutus	16-549-997-7

Vakuutusehdot ja lisätietoja vakuutuksista

Tapaturmavakuutuksessa noudatetaan Ryhmätapaturmavakuutuksen vakuutusehtoja RT01, voimassa 1.1.2018 alkaen.

Vastuuvakuutuksessa noudatetaan Toiminnan vastuuvakuutuksen ehtoja, voimassa 1.1.2017 alkaen, ja erityisehtoja 332 (tavaran säilytys), 393 (ravitsemistoiminnan tuotevastuu) sekä Ilmailuliiton erityisehtoa.

Lisätietoja saa palvelunumerosta 0303 0303 tai verkossa osoitteessa op.fi. Asioidessasi palvelunumerossamme asiointia helpottaa jos sinulla on vakuutusnumero tiedossa.

Toimintaohjeet vahinkotilanteessa

Tapaturmavahingossa:

Suosittellemme tapaturmatilanteessa hakeutumaan hoitoon Pohjola Sairaalaan tai OPn lääkärikumppanille. Kiireellisissä tapauksissa loukkaantunut voi mennä mihin tahansa päivystävään lääkäriin.

Lääkärikumppaneidemme yhteystiedot ja toimintaohjeita löydät osoitteesta vahinkoapu.op.fi tai soittamalla palvelunumeroomme 0303 0303.

Pohjola Sairaalassa tuki- ja liikuntaelinten vammoja hoitavat maamme huippuihin lukeutuvat ortopedit. Varaa aika osoitteessa pohjolasairaala.fi tai soita numeroon 010 2578 100.

Täytä vahinkoilmoitus kirjautumalla verkkopalveluun omilla pankkitunnuksillasi sivulla www.op.fi.

Vakuutuksenottajan tai tilaisuuden järjestäjän tulee tarvittaessa varmentaa tapahtuman ja henkilön kuuluvan vakuutuksen piiriin.

Toimita pyydettyä tarvittavat selvitykset maksutta OPhen

OP Vakuutus/Yksityistapaturma
Info 6
Tunnus 5010451
00003 VASTAUSLÄHETYS

Merkitse viitteeksi vahinkotunnus, jos se on tiedossa.

Korvauksenhakija maksaa hoitokulut ensin itse ja hakee Kelasta sairausvakuutuslain mukaiset korvaukset. Kelasta on haettava korvaukset 6 kuukauden kuluessa siitä, kun kulut on maksettu.

Useimmat hoitolaitokset hoitavat sairausvakuutuksen osuuden Kelasta puolestasi. Tällöin korvaushakemuksen liitteeksi riittävät kopiot alkuperäisistä kuiteista.

Saatuasi Kelasta korvauksen, toimita Kelan antama alkuperäinen korvauslaskelma sekä kopiot Kelaan toimitetuista kuiteista. Liitä mukaan alkuperäiset kuitit kuluista, joista Kela ei maksa korvausta sekä lääkkeiden alkuperäiset maksukuitit, reseptit tai niiden kopiot.

Vastuuvahingoissa

Kun tieto vahingosta on tullut tai korvausvaatimus on esitetty, on vahingosta ilmoitettava vakuutusyhtiölle mahdollisimman pian. Tee vahinkoilmoitus verkossa osoitteessa vahinkoapu.op.fi. Valitse ensin oikeasta ylälaidasta ”Yritysasiakkaat” ja sitten ”Toiminta ja vastuu” -laatikosta kohta ”Yritykseni aiheutti toiminnallaan vahinkoa toiselle” ja toimi annettujen ohjeiden mukaisesti. Mikäli asian käsittelyssä tarvitaan lisätietoja, pyytää käsittelijä niitä vahinkoilmoitukseesi tutustuttuaan. Annamme asiassa korvauspäätöksen, kun meillä on kaikki korvausvastuunne selvittämiseksi ja vahingon määrän arvioimiseksi tarvittavat tiedot.

Huom! Vahinkoilmoituksen voi tehdä vain vakuutusnottaja (vakuutusnottaja on joko vakuutukseen kuuluvan seuran, liiton tai Suomen Olympiakomitea ry:n työntekijä). Jos olet vahingonkärsinyt, ota yhteyttä vahingonaiheuttajaan.

460932f 1.18



OP Vakuutus Oy, Y-tunnus 1458359-3, Helsinki
Gebhardinaukio 1, 00013 OP
OP-Henkivakuutus Oy, Y-tunnus 1030059-2; Helsinki
Gebhardinaukio 1, 00013 OP
Kotipaikka: Helsinki, päätoimiala: vakuutustoiminta

Yhdessä hyvä tulee.



Dubbla skydd 2018

Ansvarsförsäkring för verksamhet inom motion
och olycksfallsförsäkring för frivilligarbetare



Försäkringsskydd för idrottens grenförbund, förbundens distrikt, kretsar och medlemsföreningar OP Försäkring Ab och Finlands Olympiska Kommitté rf har undertecknat ett avtal om ansvarsförsäkring för verksamhet inom motion och olycksfallsförsäkring för frivilligarbete. Försäkrade är de grenförbund, förbundens kretsar, distrikt och medlemsförbund som anslutit sig. Försäkringen omfattar också Finlands Olympiska Kommitté rf och distriktsorganisationer inom motion. En lista över de försäkrade finns på Finlands Olympiska Kommittés webbplats.

Olycksfallsförsäkring för frivilligarbete

Olycksfallsförsäkringen ersätter olycksfall då personer oavsett ålder på uppdrag av grenförbund, förbundens kretsar och distrikt samt medlemsföreningar utför frivilligarbete drabbas av olycksfall (t.ex. vid arrangemang av tävlingar och evenemang, träning, utbildning, medelsanskaffning, förtroendearbete, kontorsarbete). Också direkta resor i anslutning till ovan nämnda aktiviteter omfattas av försäkringen.

Ifråga om motionens distriktsorganisationer gäller försäkringen inom distriktens frivilliga verksamhet. Ett medlemskap leder inte till att ett samfund omfattas av detta försäkringsavtal.

Försäkringen gäller i Finland och också tillfälligt, på högst 3 månader långa utlandsresor under samma förutsättningar som i Finland.

Ersättningar

Försäkringsbeloppen i försäkringen är 8 500 euro såväl för vårdskyddets, invaliditetsskyddets som dödsfallsskyddets del. Den försäkrades självrisk ifråga om vårdskyddet är 50 euro/olycksfall.

Försäkringen gäller inte vid idrott, för domare som får arvode eller lön och inte heller personer med anställningsförhållande till ovan nämnda parter i händelse av inträffade olycksfall i arbetet. Försäkringen ersätter emellertid olycksfall bland personer som får arbetsersättning.

I avvikelse från försäkringsvillkoren ersätter försäkringen inte kostnader för fysikalisk behandling.

Ansvarsförsäkring för verksamhet

Ersätter person- och saksador som den försäkrade (= förbund eller förening) förorsakat tredje part, för vilken den försäkrade enligt gällande rätt har ersättningsansvar för. Skadan kan förorsakas av en arbetstagare eller en frivilligarbetare med arbetsförhållande till den försäkrade och som arbetar på uppdrag av den försäkrade. Försäkringen omfattar också arrangörens ansvar, om den försäkrade är arrangör av avgiftsbelagda eller avgiftsfria evenemang, träningar eller läger.

Försäkringsbolaget reder ut på den försäkrades vägnar skadeståndsskyldigheten och skadebeloppet, förhandlar med den som yrkar på ersättning, sköter en eventuell rättegång och de kostnader som förorsakas av den samt ersätter det skadestånd som den försäkrade är skyldig att betala. Maximibeloppet i den ersättning som utbetalas i person- och saksador är 1 000 000 euro. Den försäkrades självrisk vid varje skada är 600 euro.

Ansvarsförsäkring för verksamhet är inte lika omfattande till sitt ersättningsområde som den försäkrades ersättningskyldighet enligt lagen. Försäkringen ersätter exempelvis inte skador på egendom som den försäkrade besitter, lånar, hyr eller annars har i sin disposition. Mer information finns i försäkringsvillkoren.

Ansvarsförsäkringen för verksamhet gäller i Europa.

Försäkringens ikraftträdande

Försäkringen träder i kraft 1.1.2018 och upphör 31.12.2018.

Försäkringsnummer

Olycksfallsförsäkring	16-550-119-2
Ansvarsförsäkring	16-549-997-7

Försäkringsvillkoren och ytterligare information om försäkringarna

I olycksfallsförsäkringen tillämpas försäkringsvillkoren för Gruppolycksfallsförsäkringen RT01, gäller från 1.1.2018.

I ansvarsförsäkringen tillämpas villkoren för Ansvarsförsäkring för verksamhet, gäller från 1.1.2017 och specialvillkor 332 (förvaring av egendom), 393 (produktansvar i restaurangrörelse) samt Flygförbundets specialvillkor.

Ytterligare information fås på numret 010 253 0022 eller via nätet på adressen op.fi. Då du sköter ärenden via vårt servicenummer går det enklare om du har försäkringsnumret framme.

Gör så här vid skadesituationer

Vid olycksfallsskador:

Vi rekommenderar att du i en olycksfallssituation uppsöker vård hos Pohjola Sjukhus eller hos en läkare som OP samarbetar med. I brådskande fall kan du uppsöka vilken jourhavande läkare som helst.

Du hittar kontaktuppgifter för de läkare som vi samarbetar med och instruktioner på webbplatsen skadehjälpen.op.fi eller genom att ringa vårt servicenummer 010 253 0022.

På Pohjola Sjukhus behandlas skador på stöd- och rörelseorganen av ortopedier som räknas till de främsta i vårt land. Boka tid på adressen pohjolasairaala.fi eller ring numret 010 2578 100.

Fyll i en skadeanmälan genom att logga in i vår nättjänst med dina bankkoder på webbplatsen www.op.fi.

Försäkringstagaren eller evenemangsarrangören ska vid behov säkerställa att evenemanget och personen omfattas av försäkringen.

Sänd på begäran portofritt de redogörelser som behövs till OP

OP Försäkring/Privata olycksfall
Info 6
Kod 5010451
00003 SVARSFÖRSÄNDELSE

Ange som referens skadebeteckningen, om den är känd.

Den som ansöker om ersättning ska själv först betala vårdkostnaderna och för dessa ansöka om ersättning enligt sjukförsäkringslagen hos FPA. Ersättningsandelen från FPA ska sökas inom sex månader från det att kostnaderna betalades.

De flesta vårdinrättningar ansöker om sjukförsäkringsandelen från FPA för din räkning. Då räcker det om du till din ersättningsansökan bifogar kopior av kvittona i original.

Efter det att du fått ersättning från FPA ska du sända till oss den ursprungliga ersättningskalkyl som FPA givit samt kopior av de kvitton som sänts till FPA. Bifoga kvitton i original på kostnader som FPA inte ersätter samt kvitton i original på läkemedel, recept eller kopior av dessa.

Vid ansvarsskador

Då kännedom om en skada har erhållits eller ersättningsanspråk har företetts, ska försäkringsbolaget underrättas om skadan så snabbt som möjligt. Gör en skadeanmälan via nätet på adressen skadehjalpen.op.fi. Välj först uppe till hö-

ger "Företagskunder" och sedan i boxen "Företagsverksamhets- eller ansvarsskada" länken "Mitt företag förorsakade i sin verksamhet någon annan en skada" och agera i enlighet med anvisningarna. Om det för handläggningen av ärendet behövs tilläggsupplysningar, begär handläggaren om dem efter att ha gått igenom din skadeanmälan. Vi avger ett ersättningsbeslut i ärendet, när vi har alla uppgifter som behövs för att klarlägga ert ersättningsansvar och för att bedöma skadebeloppet.

Obs! En skadeanmälan kan endast göras av försäkringstagaren (om försäkringstagaren är anställd antingen av en förening, ett förbund eller av Finlands Olympiska Kommitté). Om du är skadelidande, kontakta den som förorsakade skadan.



OP Försäkring Ab, FO-nummer 1458359-3, Helsingfors
Gebhardsplatsen 1, 00013 OP
OP-Livförsäkrings Ab, FO-nummer 1030059-2, Helsingfors
Gebhardsplatsen 1, 00013 OP
Hemort: Helsingfors, huvudsaklig bransch: försäkringsverksamhet

Doublecover 2018

Sports general liability insurance and
accident insurance for volunteers



Insurance cover for sports federations, federal districts, regions and member clubs

OP Insurance Ltd and the Finnish Olympic Committee have signed an agreement for sports general liability insurance and accident insurance for volunteers. Coverage is given to sports federations, federal districts, regions and member clubs who have joined in. Coverage also extends to the Finnish Olympic Committee and regional sports organisations. A list of the persons insured is found on the Finnish Olympic Committee's website.

Accident insurance for volunteers

The accident insurance covers accidents (occurring, for example, when organising competitions and events, or when performing duties of a coach, trainer, fund-raiser, trustee or office worker) by volunteers of all ages who are working on assignments by sports federations, federal districts, regions and member clubs. Accidents occurring on journeys to perform and returning from the above are also covered.

As to regional sports organisations, the insurance is valid in volunteer activities. Membership does not automatically mean coverage by this insurance contract.

The insurance is valid in Finland and only temporarily for up to 3 months abroad under the same conditions as in Finland.

Compensation

The insurance's sums insured are EUR 8,500 for medical treatment, disability and death cover. The insured person's deductible in terms of medical treatment cover is EUR 50 per injury.

The insurance is not valid when doing sports, for referees being remunerated for it, nor for occupational accidents in the above connections when under an employment relationship. However, the insurance will indemnify accidents for those who receive payment for labour or service.

Contrary to the insurance terms and conditions, the insurance does not compensate physiotherapy costs.

General liability insurance

This will compensate bodily injury or material damage caused to a third party by the insured party (that is, federation or club) for which the latter is liable by law. The loss may be caused by an employee working under contract for the insured party, or by a volunteer working under the insured party's assignment. The insurance also covers the organiser's liability when the insured party has organised an event, training or camp, regardless of whether an entrance fee is charged.

The insurance company will determine for the insured party the indemnification liability and amount of loss, negotiate with the party that is demanding compensation, take care of any trial and its expenses and pay for the indemnity the insured party is liable. The maximum amount of compensation in bodily injuries or material damage is EUR 1,000,000. The insured party's deductible for each loss is EUR 600.

General liability insurance does not provide as good coverage as what is the insured party's indemnification liability by law. For example, the insurance does not cover damage

to property in the possession of, borrowed by, leased by, or otherwise used by the insured person. For more information, read the insurance terms and conditions.

General liability insurance is valid in Europe.

Inception date of insurance

The insurance will enter into force on 1 January 2018 and terminate on 31 December 2018.

Insurance policy codes

Accident insurance	16-550-119-2
General liability insurance	16-549-997-7

Insurance terms and conditions, and additional information on the policies

The accident insurance applies Group accident insurance terms and conditions RT01, valid as of 1 January 2018.

The following are applied to the general liability insurance: general liability insurance terms and conditions, valid as of 1 January 2017, special terms and conditions 332 (property in storage) and 393 (product liability in restaurant business), and the Finnish Aeronautical Association's special clause.

For more information, phone service number 010 253 1333 or go to op.fi. When phoning us, it will speed up things if you have the policy number handy.

Instructions in case of loss

In accidental injuries:

If you have an accident, we recommend that you go to Pohjola Hospital or OP's partner doctor. In urgent cases involving an accident you can go to any doctor on duty.

You can find instructions and our partner doctors' contact details at vahinkoapu.op.fi or by phoning our service number 010 253 1333.

Pohjola Hospital has some of the best orthopaedists to treat musculoskeletal injuries. Make an appointment at pohjolasairaala.fi or phone 010 2578 100.

Fill in a loss report by logging into the Internet Service www.op.fi using your bank identifiers.

The policyholder or the event organiser must ensure that the event and persons are covered by the insurance.

Send the necessary documents, if requested, free of charge to OP using the following address:

OP Vakuutus/Yksityistapaturma
Info 6
Tunnus 5010451
00003 VASTAUSLÄHETYS

Enter the claim code as reference if you already have one.

Claimants will first pay their treatment expenses themselves and file a claim for reimbursement of the expenses with Kela (Social Insurance Institution of Finland) under the Health Insurance Act. Such a claim must be filed within six months of the date on which the expenses were paid.

However, most hospitals/clinics deduct this Kela reimbursement from their charges and fees. In such a case, you only need to provide us with copies of the original receipts attached to your claim with us.

After you have received the reimbursement from Kela, send us the original Kela reimbursement statement and copies of the receipts sent to Kela. Enclose the original receipts for expenses which Kela does not reimburse, and the original sales slips and prescriptions of medicines, or copies of the prescriptions.

Liability loss

As soon as a loss has become known or a claim has been submitted, the insurance company must be informed of the loss. File a loss report at vahinkoapu.op.fi. In the upper right-hand corner, first select "Corporate customers", then select "Operations and liability" and "My company's operations

caused a loss to a third party", and follow the instructions. If we need additional information for processing your claim, the employee in charge will ask for it after familiarising himself/herself with your loss report. We will issue a claim settlement decision when we have received all the necessary details for determining your indemnification liability and assessing the amount of loss.

Note! Only the policyholder can fill in the loss report (the policyholder works for the club, federation or the Finnish Olympic Committee included in the policy). If you are the party suffering loss, contact the party that caused the loss.

460932e 1.18



OP Insurance Ltd, Business ID 1458359-3; Helsinki
Gebhardinaukio 1, FI-00013 OP
OP Life Assurance Company Ltd, Business ID 1030059-2, Helsinki
Gebhardinaukio 1, FI-00013 OP
Domicile: Helsinki. Main line of business: insurance operations

Pooling our resources.

